



## 2020年度 秋学期 明治大学国際教育センター主催 短期海外実習 Cross Cultural Camp (台湾)



### 現地の子供たちへの文化・教育活動支援&農業体験 ボランティアキャンプ7日間

#### 研修期間

2020年11月1日(日)～11月7日(土) 7日間

#### 活動先

台湾 台中市 后里区

**募集定員** 15名 (最少催行人数 10名)

**滞在先** 水耕栽培農場センター所有施設

2～6名1室/(木製ベッド, マットレス, 枕, ブランケット完備)  
※トイレ, シャワー共有

#### 食事条件

初日の夕食～最終日の昼食まで朝食以外提供あり

※朝食代: 自己負担

**引率者・添乗員** なし

**研修費用(概算)** 約 14.3万円 (IUSD=110円で計算)

※2020年6月のレートを基準に算出しています。

為替・燃油特別付加運賃の変動等により費用が変更となる場合があります。申込金(5万円)を10月5日(月)までに、残金は10月26日(月)までにお支払いいただく予定です。最終金額は、残金請求書発行月の為替レートを基準に算出されます。

#### 単位付与

「短期海外実習」1単位

入学年度・学部により単位取扱いが異なります。

詳細はグローバル人材育成プログラムウェブサイトをご確認ください。

<https://www.meiji.ac.jp/cip/preparation/globalcareer.html>

#### その他

- 最少催行人数に満たない場合は、催行を中止するか研修費用を変更して実施を検討します。
- 研修内容やスケジュールは、現地の都合等により、変更となることがあります

日程	予定	滞在
11/1(日)	06:45(予定)羽田空港集合後, 出発のご案内 08:35(予定) 羽田空港より 台北松山空港へ向けて出発(JL097) 11:40(予定) 台湾松山空港到着後, 研修先に移動	水耕栽培農場センター
11/2(月)   11/6(金)	研修先にて研修	
11/7(土)	台湾松山空港へ移動 15:35(予定) 台湾松山空港より 羽田空港に向けて出発(JL098) 19:25(予定) 羽田空港到着後, 解散	—

※利用航空会社: JL (日本航空)

※現地や航空会社の都合により予定が変更になる場合があります。

#### 【プロジェクトの目的】

- ① 小学校訪問, Japan Culture Night や Culture Events を通して子供たちに日本文化を紹介するとともに交流を図る。
- ② Meishan Christian Church の経済教育支援施設である水耕栽培農場センターで農作業を体験。生活環境に恵まれない家庭の子供たちへの教育支援活動を行う。
- ③ 后里で台湾の生活・文化を体験する。

主 催 : 明治大学国際教育センター

問 合 せ : 駿河台国際教育事務室 (短期海外研修担当) Email : gogaku23@meiji.ac.jp Tel : 03-3296-4868

研修手続き : 一般社団法人 CIEE 国際教育交換協議会 [www.cieej.or.jp](http://www.cieej.or.jp)

旅行手配 : (株) カウンシル・トラベル 観光庁長官登録旅行業第 1210 号日本旅行業協会 (JATA) 正会員

### 【研修費用に含まれるもの】

- ◆ ボランティアおよびエクスカージョン参加費
- ◆ 現地受入れ団体所有施設滞在費
- ◆ 条件に含まれる食事(昼夕2食)
- ◆ 現地空港送迎サービス費用(往復受入先手配)
- ◆ 往復航空運賃(エコノミークラス利用)
- ◆ 空港関連諸税(2020年7月現在5,430円)
- ◆ 燃油特別付加運賃および航空保険料(2020年9月末まで600円)
- ◆ CIEE 研修手続・サポート料

### 【研修費用に含まれないもの】

- ◆ ボランティアおよびエクスカージョン参加時の交通費
- ◆ 朝食代
- ◆ 本学指定の海外旅行保険
- ◆ 渡航手続き諸費用(パスポート取得時の印紙代等)
- ◆ 超過手荷物料金(航空会社の規定による超過手荷物運搬料金)
- ◆ 自宅⇄羽田空港間の交通費(往復)
- ◆ 個人的な小遣い・電話代・その他雑費

## Cross Cultural Camp

チームに分かれてボランティア活動！ 現地の子供たちへの文化・教育活動支援&農業体験

### 【現地団体と背景】

Meishan Christian Church は、2009年から、生活環境に恵まれない家庭の子供たちに対する教育支援を無償で行っています。2016年に、経済支援を目的とした新たなソーシャルビジネスの一環として水耕栽培施設の運営を開始しました。農業における新しいアイデアや技術を活用し、金銭的に持続可能な仕組みを確立することを目標に活動しています。現在、小学生から高校生まで約30名の子供たちが所属しており、年長者である高校生たちがリーダーシップをとってプロジェクトを進めています。この活動で得られた利益は、彼らの家族の家計を支えるためのアルバイト代として支給されます。また、利益の一部は、地元の子供たちの課外活動を支援するために教会の活動費として寄与されます。

### 【エリア情報】 后里区(Houli)ってどんなところ？

活動場所である后里区(Houli)は、台湾第三の都市である台中市の北東部に位置する街で、約54,300人が暮らしています。日本との時差は1時間で、夏は比較的涼しく、冬も比較的温暖で一年を通してとても過ごしやすい地域です。

### 【活動内容】 どんな活動をするの？ ※地元の人たちのニーズや、季節により活動内容が異なります。

#### Project Theme

Agriculture 農業/Hydroponic 水耕栽培/Education 教育/Kids and Culture Exchange 文化交流

#### ■ Cross-Culture Education

子供たちの課外活動支援(文化的、教育的活動)

参加者の文化を子供たちに伝える活動をします。子供たちは世界の様々な地域の物語を知り、文化を体験し、視野を広げることができます。また、ボランティアの存在は子供たちに英語や日本語を練習する機会を与えます。

- ・ Japanese Culture Day Series at Schools (学校を訪問し日本について紹介3回)
- ・ Culture Events (HYDROVEGEでの文化紹介イベント)
- ・ Japan Culture Night (HYDROVEGEでの子供たちとのイベント)

#### ■ HYDROPONICS×It's not a new technology, but a new IDEA

水耕農業を行っているエリアのメンテナンス

持続可能な経済教育支援を目的として行われている水耕栽培のメンテナンスを行います。水耕栽培は、土を使わずに植物を育てる方法であり、水は植物に養分として直接行き渡ります。他の水耕栽培農園とは異なり、限られた農地を有効に使うため、タワー型の設備を利用して野菜を栽培しています。

#### ■ Traditional Farming

伝統的な農作業

伝統的な農作業(田植え、草取り、収穫、水やりなど)も教育の一環として行われており、鶏舎、ハーブ園などもあります。現地のニーズに応じて作業を行います。

#### ■ Woodcraft Workshop

木工品作り(お土産のキーホルダーなど)

参加した記念のお土産として、キーホルダー等の木エクラフトを作ります。





## Local Tourism 地域の観光

后里には、教育・文化スポットがたくさんあります。これらの場所を訪れ、地元の人々と交流することができます。

(Lien-Cheng Saxophone Museum, Yuemei Tourism Sugar Factory など)

### 活動言語：英語

現地受入れ団体のグループリーダーとは英語で会話をします。ただし、ボランティア中に交流する台湾の地元の人々は決して英語が得意ではありません。彼らの母国語は、北京語(国語)であり、この地域では台湾語を話す人々も多く暮らしています。英語だけでなく、日本語を教えて会話をしたり、北京語、台湾語が少しでも話せる方は、現地の言葉で話しをする方がスムーズにコミュニケーションが取れるでしょう。一つの言語にこだわることなく、ボディランゲージや、複数の言語を、片言でも良いので使いながら、共同生活を送ります。

### 【滞在先】水耕栽培農場センター

后里駅から車で10分のところにある水耕栽培農場センター所有の施設に滞在  
共用部屋：2~6名1室利用

木製ベッド・マットレス・枕・ブランケット完備

※トイレ、シャワー共有

食事条件：初日の夕食~最終日の昼食まで朝食以外提供あり

※国際電話がかけられる電話は、宿泊先から5分程度歩いたところにあり、7~23時まで利用可能です。

※地元の病院は徒歩10分のところにあります。



### 朝食はどうするの？

台湾には、朝ごはんを家で作らず、テイクアウトや外食する文化があります。

現地の人と同じように台湾の朝食文化を楽しみましょう！  
宿泊先の近く(徒歩5分程度)にローカルフードを楽しめるお店があります。

### Schedule 2020 ※変更になる場合があります。

	Morning 0830-1130	Afternoon 1400-1700	Evening 2000-2130
Day1 1NOV Sun	Arrival	Orientation of project	Welcome
Day2 2NOV Mon	Farming I Hydroponics	Rehearsal for Education Program	Culture Event I Aged 13-18, 15 students @ HYDROVEGE Somethings about Japan
Day3 3 NOV Tue	Japanese Culture day I @ Chi-Hsin Elementary School (Age 10-12, around 100 students) 2 hours event at school	Farming II Agriculture	HYDROVEGE BBQ HYDROVEGE Story House (No kids@Tue)
Day 4 4 NOV Wed	Japanese Culture day II @ Yua-Mei Elementary School (Age 10-12, around 100 students) 2 hours event at school	Preparation for Japan culture night	Japan culture night @HYDROVEGE Mixed Aged 7-18
Day 5 5 NOV Thu	Japanese Culture day III @ Yu-Ing Elementary School (Age 10-12, around 100 students) 2 hours event at school	Farming III Agriculture	Culture Event II Somethings about Japan
Day 6 6 NOV Fri	Community Trip Visit LC Sax& YuaMei Sugar Factory	Woodcraft Workshop Make your own Souvenir	<b>Houli Night Market</b> <b>Optional schedule</b> <b>Budget excluded</b>
Day 7 7 NOV Sat	Clean up and POST CARD writing Final Evaluation	Departure after Lunch	-

## ◆申込みについて 重要

■申込み期間：2020年9月9日（水）9:30～9月16日（水）16:00

■申込み方法：上記申込み期間内に下記手続き①②両方を完了

①0h-o! Meiji アンケート機能を利用したオンライン申込みフォーム入力

②国際教育事務室・短期海外研修担当宛に提出書類をメール添付にて提出

※所定書式は「短期海外実習」ウェブサイトから各自ダウンロード

説明会日程・参加条件・申込み方法詳細 URL：<https://www.meiji.ac.jp/cip/kaigaijissu/index.html>

## ◆オリエンテーション/事前・事後学習日程（予定）

日付	内容
9月18日（金）16:00まで	研修催行可否を応募者全員に0h-o! Meiji お知らせにて通知
9月25日（金）12:40～13:20	第1回オリエンテーション【手続き編】 オンライン配信にて実施
10月5日（月）	CIEEへの①オンライン登録②申込書類提出③申込金5万円振込
10月中旬頃	CIEEより研修費用残金請求書発送（参加者自宅宛）→10月26日（月）までに振込
10月15日（木）18:00～19:30	第2回オリエンテーション【危機管理、異文化理解&出発準備編】 @和泉キャンパス 第一校舎204教室（予定）
10月22日（木）18:00～19:40	事前学習@和泉キャンパス 第一校舎204教室 または オンライン配信にて実施
11月19日（木）18:00～19:40	事後学習@和泉キャンパス 第一校舎204教室 または オンライン配信にて実施

## ◆取消し手配料（キャンセル料）

申込み後に参加を取り消しされる場合には、以下の取消し手配料を申し受けます。

CIEE Japan	①取消し手配料	⇒キャンセルされた日によって料金が変わります
	②受入先取消し料	⇒各受入先で決められている取消し料です
㈱カウンスル・トラベル	③旅行費用取消し料	⇒往復航空運賃等に関する取消し料です
①+②+③=キャンセル料		

申込み取消し受け日	①取消し手配料	②受入先取消し料	③旅行費用取消し料
出発日の31日前まで	¥38,500	@	0%
出発日の30日前から22日前まで	¥49,500	@	20%
出発日の21日前から14日前まで	¥60,500	@	20%
出発日の13日前から出発日3日前まで	¥71,500	@	20%
出発日前日及び前々日	¥71,500	@	50%

\*@=受入先で規定されている取消料

※申込み取消し受け日とは、参加者から書面に変更依頼をCIEE Japanが受取った日を指します。

電子メールによる代用は受け付けられません。

CIEE Japanの執務時間（9:30～17:30）外、土日祝日・年末年始休暇は翌営業日扱いとなります。

※出発当日および出発日以降にキャンセルされた場合、返金はありません。

※旅行費用とは国際線航空運賃、燃油特別付加運賃および航空保険料を指します。

## ◆手配団体・旅行会社について CIEE Japan / カウンスル・トラベルとは

一般社団法人 CIEE国際教育交換協議会 [www.cieej.or.jp](http://www.cieej.or.jp)



アメリカに本部をおく、国際交流団体です。高校生や大学生、小・中・高等学校の教員を対象とした様々な国際交流プログラムの開発と運営のほか、英語試験TOEFL®テストの日本事務局を担っています。明治大学より委託を受け、本プログラムの派遣手続きを代行します。

株式会社 カウンスル・トラベル



CIEE Japanの関連旅行会社です。CIEE Japanの国際交流プログラムに参加する方々の旅行手配をサポートします。

本プログラムでは、航空券や海外旅行保険など旅行部分の手配を代行します。